

LEY DE PRESUPUESTO

DEL

CONGRESO NACIONAL

Para el año 1941



SANTIAGO DE CHILE
IMP. Y LITO. UNIVERSO, S. A
AHUMADA 32
1941

CONGRESO NACIONAL

DETALLE Y COMPARACION

| DETALLE | | Presupuesto para 1941 | Presupuesto en 1940 | Totales, por ítem 1941 |
|---|------------------------|-----------------------|---------------------|------------------------|
| SENADO | | | | |
| Ley N.º 1351, de 18-VIII-1900; | | | | |
| Ley N.º 4430, de 3-X-1928; | | | | |
| Ley N.º 4692, de 19-XI-1929; | | | | |
| Ley N.º 4739, de 20-XII-1929; | | | | |
| Ley N.º 4854, de 27-VII-1930; | | | | |
| Ley N.º 5046, de 29-I-1932; | | | | |
| Ley N.º 5138, de 16-II-1933; | | | | |
| Ley N.º 5489, de 25-IX-1934; | | | | |
| Ley N.º 5929, de 2-X-1936; | | | | |
| Ley N.º 6270, de 13-X-1938; | | | | |
| Ley N.º 6302, de 22-X-1938; | | | | |
| Ley N.º 6414, de 14-IX-1939; | | | | |
| Ley N.º 6493, de 12-I-1940; y | | | | |
| Ley N.º 6667, de 17-IX-1940. | | | | |
| 02/01/01 Sueldos fijos. | | | | 1.731,950 |
| Designación | Sueldo Unitario | N.º de Emp. | | |
| Secretario | 68,250 | 1 | 68,250 | |
| Prosecretario y Tesore-ro | 60,000 | 1 | 60,000 | |
| Secretario de Comisiones (1) y Redactor Jefe de la Redacción (1) | 58,500 | 2 | 117,000 | |
| Prosecretarios de Comisiones (4) y Redactores 2.ºs (2) | 48,750 | 6 | 292,500 | |
| Redactores terceros | 44,875 | 2 | 89,750 | |
| Oficial Mayor (1), Taquígrafos 1.ºs (3) y Oficial 1.º de la Redacción (1) | 39,000 | 5 | 195,000 | |
| Taquígrafos 2.ºs (3), Oficial de Partes (1) y Archivero (1) | 34,125 | 5 | 170,625 | |
| Taquígrafos 3.ºs (3) y Oficiales 1.ºs (2) | 29,250 | 5 | 146,250 | |
| Oficiales 2.ºs (4), Taquígrafos auxiliares (2) | | | | |

| DETALLE Y COMPARACION | | | | |
|---|---------|-----------------------|---------------------|-----------------------|
| DETALLE | | Presupuesto para 1941 | Presupuesto en 1940 | Totales por ítem 1941 |
| 02/01/01 | | | | |
| Edecán (1), Oficial 2.º de Redacción (1) y Oficial de Sala (1) . . . | 24,375 | 9 | 219,375 | |
| Mayordomo 1.º | 21,450 | 1 | 21,450 | |
| Ecónomo | 18,900 | 1 | 18,900 | |
| Electricista | 16,800 | 1 | 16,800 | |
| Portero 2.º de la Redacción (1), Porteros 1.ºs (5) y Telefonista (1) | 14,700 | 7 | 102,900 | |
| Porteros 2.ºs (4) y Sargento (1) | 13,650 | 5 | 68,250 | |
| Guardianes | 12,600 | 10 | 126,000 | |
| Ascensorista (1) y Lavandera (1) | 9,450 | 2 | 18,900 | |
| Totales | | 63 | 1.731,950 | 1.042,200 |
| 02/01/02 Sobresueldos fijos | | | | 314,591 |
| a) Por años de servicios | | | 314,591 | 196,890 |
| Para pagar la asignación por años de servicios al personal que cumpla los requisitos consignados en la ley N.º 5489 | 314,591 | | | |
| Totales | | | 314,591 | 196,890 |
| 02/01/03 Dieta Parlamentaria | | | | 1.080,000 |
| Senadores | 24,000 | 45 | 1.080,000 | 1.080,000 |
| Totales | | 45 | 1.080,000 | 1.080,000 |
| 02/01/04 Gastos variables | | | | 980,000 |
| b) Gratificaciones y premios | | | 15,000 | 15,000 |
| Para gratificar al personal de Secretarios de la Comisión Mixta de Presupuestos | 15,000 | | | |
| g) Materiales y artículos de consumo | | | 55,000 | 50,000 |
| Para la adquisición de artículos de aseo, útiles de escritorio y otros de consumo | 55,000 | | | |

| DETALLE Y COMPARACION | | | | |
|---|---------|-----------------------|---------------------|-----------------------|
| DETALLE | | Presupuesto para 1941 | Presupuesto en 1940 | Totales por ítem 1941 |
| 02/01/04 | | | | |
| i-1) Rancho o alimentación | | 125,000 | 125,000 | |
| Para gastos de comedor de la Cámara de Senadores . | 125,000 | | | |
| i-3) Vestuario y equipo | | 30,000 | 25,000 | |
| Uniformes de porteros y Oficiales de Sala | 30,000 | | | |
| j) Impresos, impresiones y publicaciones | | 525,000 | 450,000 | |
| 1) Para la impresión del Boletín de Sesiones, debiendo enviarse 150 ejemplares a la Cámara de Diputados para ser distribuidos entre los miembros de la Cámara, suscripciones a diarios y revistas y otros gastos similares .. | 390,000 | | | |
| 2) Para la redacción de un extracto de las sesiones del Senado que pueda ser publicado al día siguiente de cada sesión | 50,000 | | | |
| 3) Para costear la publicación de ese mismo extracto en la prensa diaria . | 85,000 | | | |
| k) Gastos generales | | 110,000 | 93,000 | |
| 1) Para gastos generales y menores, consumo de agua potable del Senado | 70,000 | | | |
| 2) Para el pago de luz, gas y calefacción | 40,000 | | | |
| l) Conservación y reparaciones | | 60,000 | 45,000 | |
| 1) Para la conservación del edificio del Congreso en la parte correspondiente al Senado y Biblioteca del Congreso | 40,000 | | | |

| DETALLE Y COMPARACION | | | | |
|---|------------------------|--------------------------|------------------------|--------------------------|
| DETALLE | | Presupuesto para 1941 | Presupuesto en 1940 | Totales por ítem 1941 |
| 02/01/04 | | | | |
| 2) Para reparaciones y limpieza de muebles y máquinas de escribir .. | 20,000 | | | |
| t) Gratificación especial de 25% | | | 309,775 | |
| v) Varios e imprevistos | | 40,000 | 34,200 | |
| 1) Para gastos no contemplados en las demás letras de este capítulo | 16,000 | | | |
| 2) Para gastos de representación del Presidente del Senado | 24,000 | | | |
| w) Adquisiciones | | 20,000 | 18,000 | |
| Para la adquisición de lámparas, máquinas de escribir y otros artículos . | 20,000 | | | |
| Totales | | 980,000 | 1.164,975 | |
| CAMARA DE DIPUTADOS | | | | |
| Ley N.º 6170, de 27-I-38; Ley N.º 6302, de 22-X-38; Ley N.º 6493, de 12-I-40; y Ley N.º 6667, de 17-IX-40. | | | | |
| 02/02/01 Sueldos fijos | | | | 2.408,250 |
| <u>Designación</u> | <u>Sueldo Unitario</u> | <u>N.º de Emp.</u> | | |
| Secretario | 68,250 | 1 | 68,250 | |
| Prosecretario | 60,000 | 1 | 60,000 | |
| Secretario de Comisiones (1), Redactor 1.º | | | | |
| Jefe de la Redacción (1) y Tesorero (1) .. | 58,500 | 3 | 175,500 | |
| Prosecretarios de Comisiones (4) y Redactores segundos (2) . | 48,750 | 6 | 292,500 | |
| Redactores 3.ºs | 44,875 | 3 | 134,625 | |
| Oficial Mayor (1), Taquígrafos 1.ºs (4) y Oficial 1.º de la Redacción (1) | 39,000 | 6 | 234,000 | |

| DETALLE Y COMPARACION | | | | |
|--|---------|-----------------------|---------------------|-----------------------|
| DETALLE | | Presupuesto para 1941 | Presupuesto en 1940 | Totales por item 1941 |
| 02/02/01 | | | | |
| Oficial de Partes (1), Archivero (1) y Taquígrafos 2. ^{os} (4) | 34,125 | 6 | 204,750 | |
| Oficiales 1. ^{os} (2) y Taquígrafos 3. ^{os} (4) | 29,250 | 6 | 175,500 | |
| Oficiales 2. ^{os} (3), Jefe de la Guardia (1) y Jefe de Oficiales de Sala (1) | 24,375 | 5 | 121,875 | |
| Mayordomo 1. ^o | 21,450 | 1 | 21,450 | |
| Taquígrafo 4. ^o | 21,000 | 1 | 21,000 | |
| Mayordomo 2. ^o (1) y Ecónomo (1) | 18,900 | 2 | 37,800 | |
| Oficiales 3. ^{os} | 18,600 | 2 | 37,200 | |
| Electricista (1) y Guardalmacén (1) | 16,800 | 2 | 33,600 | |
| Telefonista del Congreso (1), Porteros 1. ^{os} (4), Porteros 2. ^{os} de la Redacción (2) | 14,700 | 7 | 102,900 | |
| Porteros 2. ^{os} (2), Jardinero 1. ^o (1), y Sargentos 1. ^{os} (2) | 13,650 | 5 | 68,250 | |
| Oficiales de Sala (6), Guardianes (20), Oficial Ayudante del Tesorero (1) y Telefonista (1) | 12,600 | 28 | 352,800 | |
| Mozos de comedor (7), Director de los jardines (1), Lavandera (1), Jardinero 2. ^o (1) y Ayudante del Guardalmacén (1) | 11,550 | 11 | 127,050 | |
| Ayudantes (4) y Jardineros 3. ^{os} (4) | 10,500 | 8 | 84,000 | |
| Ascensorista (1), Mozos de Lavatorios (2) y Ordenanzas (2) | 9,450 | 5 | 47,250 | |
| Mozo de lavatorio | 7,350 | 1 | 7,350 | |
| Totales | | 110 | 2.408,250 | 1.420,800 |
| 02/02/02 Sobresueldos fijos | | | | 356,369 |
| a) Por años de servicios | | | 356,369 | 224,350 |
| Para pagar la asignación por años de servicios del personal de la Cámara de Diputados (Ley N.º 5489) | 356,369 | | | |
| Totales | | | 356,369 | 224,350 |

| DETALLE Y COMPARACION | | | | |
|--|-----|--------------------------|------------------------|--------------------------|
| DETALLE | | Presupuesto para 1941 | Presupuesto en 1940 | Totales por ítem 1941 |
| 02/02/03 Dieta Parlamentaria | | | | 3.504,000 |
| Diputados 24,000 | 146 | 3.504,000 | 3.504,000 | |
| Totales | 146 | 3.504,000 | 3.504,000 | |
| 02/02/04 Gastos variables | | | | 1.629,000 |
| g) Materiales y artículos de consumo | | 35,000 | 30,000 | |
| Para útiles de escritorio, de aseo y demás 35,000 | | | | |
| i-1) Rancho o alimentación | | 200,000 | 240,000 | |
| Para atender a los gastos de comedor 200,000 | | | | |
| i-3) Vestuario y equipo | | 80,000 | 75,000 | |
| Para vestuario y calzado de la guardia y oficiales de sala; uniforme para los porteros y mozos y vestuario para los mayordomos 80,000 | | | | |
| j) Impresos, impresiones y publicaciones | | 800,000 | 700,000 | |
| 1) Para el Boletín diario de sesiones, debiendo enviarse 50 ejemplares al Senado para ser distribuidos entre los miembros del Senado, y demás publicaciones de la Secretaría debiendo efectuarse los contratos respectivos por la Comisión de Policía Interior 500,000 | | | | |
| 2) Para la publicación in-extenso de las sesiones de la Cámara en la prensa diaria 300,000 | | | | |

| DETALLE Y COMPARACION | | | | |
|--|---------|-----------------------|---------------------|-----------------------|
| DETALLE | | Presupuesto para 1941 | Presupuesto en 1940 | Totales por ítem 1941 |
| 02/02/04 | | | | |
| k) Gastos generales | | 360,000 | 290,000 | |
| Para gastos generales a cargo de la Secretaría de la Cámara | 350,000 | | | |
| 2) Para plantas, tierras, abonos y otros efectos para el jardín del Congreso | 10,000 | | | |
| l) Conservación y reparaciones | | 30,000 | 25,000 | |
| Para conservación del edificio del Congreso en la parte correspondiente a la Cámara de Diputados | 30,000 | | | |
| t) Gratificación especial de 25% | | | 411,287 | |
| v) Varios e imprevistos | | 54,000 | 52,000 | |
| 1) Para imprevistos y otros gastos no contemplados | 30,000 | | | |
| 2) Para gastos de representación del Presidente de la Cámara de Diputados | 24,000 | | | |
| w) Adquisiciones | | 70,000 | 50,000 | |
| Para la adquisición de alfombras, máquinas de escribir, cocina y artefactos | 70,000 | | | |
| Totales | | 1.629,000 | 1.873,287 | |
| 02/02/11 Construcciones, obras públicas y auxilios extraordinarios | | | | 650,000 |
| a) Obras públicas | | 650,000 | 500,000 | |
| 1) Plan de la Dirección de Obras Públicas para mejorar las condiciones sísmicas del edificio del Congreso en la parte de la Cámara de Diputados | 325,000 | | | |

| DETALLE Y COMPARACION | | | | | |
|---|------------------------|--------------------|--------------------------|------------------------|--------------------------|
| DETALLE | | | Presupuesto para 1941 | Presupuesto en 1940 | Totales por ítem 1941 |
| 02/02/11 | | | | | |
| 2) Transformación del hall sur del edificio y construcción en el entrepiso de salas de reuniones para los Comités | 175,000 | | | | |
| 3) Para los gastos que demanden la compra e instalación de ascensor | 150,000 | | | | |
| Totales | | | 650,000 | 500,000 | |
| BIBLIOTECA DEL CONGRESO | | | | | |
| 02/03/01 Sueldos fijos | | | | | 204,150 |
| <u>Designación</u> | <u>Sueldo Unitario</u> | <u>N.º de Emp.</u> | | | |
| Bibliotecario Jefe de Oficina | 48,750 | 1 | 48,750 | | |
| Jefe de Sección Ciencias Sociales (Abogado) | 34,125 | 1 | 34,125 | | |
| Sub-Jefe Sección General | 29,250 | 1 | 29,250 | | |
| Oficial | 24,375 | 1 | 24,375 | | |
| Mayordomo encargado de la Sección Canje y Encuadernación | 21,450 | 1 | 21,450 | | |
| Dactilógrafo (1) y Oficial Auxiliar (1) | 12,600 | 2 | 25,200 | | |
| Portero auxiliar | 11,550 | 1 | 11,550 | | |
| Ascensorista | 9,450 | 1 | 9,450 | | |
| Totales | | 9 | 204,150 | 123,600 | |
| 02/03/02 Sobresueldos fijos | | | | | 30,555 |
| a) Por años de servicios | | | 30,555 | 12,860 | |
| Para pagar las asignaciones por años de servicios (Ley 5489) | 30,555 | | | | |
| Totales | | | 30,555 | 12,860 | |

| DETALLE Y COMPARACION | | | | |
|--|---------|--------------------------|------------------------|--------------------------|
| DETALLE | | Presupuesto para 1941 | Presupuesto en 1940 | Totales por ítem 1941 |
| 02/03/04 Gastos variables | | | | 402,300 |
| a) Personal a contrata | | 75,600 | 43,200 | |
| Para contratar 6 | | | | |
| Oficiales cataloga- | | | | |
| dores con \$ 12,600 | | | | |
| c/u | 75,600 | | | |
| b) Gratificaciones y | | | | |
| premios | | 7,200 | 7,200 | |
| Sobresueldos para | | | | |
| el Dactilógrafo y | | | | |
| para el oficial au- | | | | |
| xiliar de la planta | 7,200 | | | |
| i-3) Vestuario y equipo | | 2,500 | 2,500 | |
| Para vestuario y | | | | |
| calzado de mayor- | | | | |
| domo, portero y | | | | |
| ascensorista | 2,500 | | | |
| j) Impresos, impresio- | | | | |
| nes y publicaciones | | 300,000 | 300,000 | |
| 1) Para compra y | | | | |
| encuadernación de | | | | |
| libros, revistas y | | | | |
| folletos | 150,000 | | | |
| 2) Para trabajos de | | | | |
| catalogación | 150,000 | | | |
| k) Gastos generales | | 17,000 | 12,000 | |
| Para consumos de | | | | |
| luz, agua, calefac- | | | | |
| ción y otros gastos | | | | |
| menores | 17,000 | | | |
| t) Gratificación espe- | | | | |
| cial de 25% | | | 44,915 | |
| Totales | | 402,300 | 409,815 | |

RESUMEN DE LOS GASTOS DEL CONGRESO NACIONAL PARA EL AÑO 1941

| CONCEPTOS DE INVERSION | Senado | Cámara de Diputados | Biblioteca | Totales 1941 | Totales 1940 |
|--|------------------|---------------------------|----------------|-------------------|-------------------|
| 01 Sueldos fijos | 1.731,950 | 2.408,250 | 204,150 | 4.344,350 | 2.586,600 |
| 02 Sobresueldos fijos | 314,591 | 356,369 | 30,555 | 701,515 | 434,100 |
| a) Por años de servicio. | 314,591 | 356,369 | 30,555 | 701,515 | 434,100 |
| 03 Dieta parlamentaria | 1.080,000 | 3.504,000 | — | 4.584,000 | 4.584,000 |
| 04 Gastos variables | 980,000 | 1.629,000 | 402,300 | 3.011,300 | 3.448,077 |
| a) Personal a contrata. | — | — | 75,600 | 75,600 | 43,200 |
| b) Gratificaciones y premios. | 15,000 | — | 7,200 | 22,200 | 22,200 |
| g) Materiales y artículos de consumo | 55,000 | 35,000 | — | 90,000 | 80,000 |
| i-1) Rancho o alimentación | 125,000 | 200,000 | — | 325,000 | 365,000 |
| i-3) Vestuario y equipo. | 30,000 | 80,000 | 2,500 | 112,500 | 102,500 |
| j) Impresos, impresiones y publicaciones | 525,000 | 800,000 | 300,000 | 1.625,000 | 1.450,000 |
| k) Gastos generales | 110,000 | 360,000 | 17,000 | 487,000 | 395,000 |
| l) Conservación y reparaciones | 60,000 | 30,000 | — | 90,000 | 70,000 |
| t) Gratificación especial de 25% | — | — | — | — | 765,977 |
| v) Varios e imprevistos | 40,000 | 54,000 | — | 94,000 | 36,200 |
| w) Adquisiciones | 20,000 | 70,000 | — | 90,000 | 68,000 |
| 11) Construcciones, obras públicas y auxilios extraordinarios | — | 650,000 | — | 650,000 | 500,000 |
| a) Obras públicas | — | 650,000 | — | 650,000 | 500,000 |
| Totales 1941 | 4.106,541 | 8.547,619 | 637,005 | 13.291,165 | — |
| Totales 1940 | 3.484.065 | 7.522.437 | 546,275 | — | 11.552,777 |